

# بعد از سیل: خطرات ده رابطه به حیوان و خزنده ها

مالومات بلدی اجتماع

وختیکه ده ساحه سیلاب یا سیل زده برمی گردین ده یاد دشته باشین که حیوانات وحشی، ده شمول موش های صحرائی، مارها یا جولا و عنکبوت یا سپایدرها، شاید ده خانه شمو، انبار یا باغ و باغچه گیرمانده باشن.

## اشارات عمومی

- ده حیوانات وحشی یا آواره وبی صاحب نزدیک نشونین. بلدی مشوره ده باره برخورد قنجه حیوانات ده بلدی یا کونسل محلی خودنوخو، پناه گاه حیوان یا بیطار (داکتر حیوانات) ده تماس شونین.
- تمام خوراکه باب ره از جلب توجه جونده ها مثل موشهای صحرائی و موش دورنگهدارین (ده طور مثال، خوراکه باب ره ده ظرف های قنجه سرپوشهای مصون نگهدارین).
- متوجه مارها باشین
- پشه ها میتانه ده تیزی ده آب ایستاده چوچه بیده و سبب آزار شونین. تدابیر احتیاطی ره جهت کنترل پشه ها ده چاردوبر خانه اتخاذ که نین.
- حیوانات اهلی و دیگه حیوانات مرده ره هرچی زودتر که ممکن باشه دور سازین. بخش مشوره دور که دن محفوظه بلدی یا کونسل محلی یا بیطار توره بگوئین.

## رفتار قنجه مارها

مثل دیگه باشنده گان مارها هم خانه خوره ده دوران سیل از دست میدن. ده نتیجه شاید ده جستجوی پناه گاه و غذا ده درون خانه ها، تحویلخانه یا انبار و دیگه ساختمان ها باشن. ساختمان تخریب شده و ریخته و پارچه زیات مورد دسترسی مارها است.

## وختیکه ده بیرون باشین:

- بوت های مستحکم کار و دستکش ها، و پتلون دراز ره ده خاطر محافظت پاها بیوشین
- متوجه باشین که ده کجا دست ها و پاهای خوره وختیکه چیزی ره دور می سازین یا پاک کاری ریخته و پارچه اشیا ره پس موهک نین می مانین.
- اگه مار ره دیدین، از آنجا ده آهستگی دور شوئین و اجازه بیدین تا او ده راه خود بوره. ده او غرض نگیرین.
- ریخت و چارچه ها ره از دور ویر خانه هرچه زودتر که عملی باشه دور که نین چرا که جلب توجه جونده ها / موش، چلباسه ها و خزنده گان ره که مار از آن تغذیه موهک نه جلب موهک.
- آگاه باشین وختیکه مارها ده آب شنا موهک نین دورباشین زیرا آنها سعی مونن تا ده زمین های بلند خوره برسند.

## وختیکه ده درون باشین:

- اگه شمو مار ره ده خانه خودنوخو پیدا کدین، وارخطا نشین.
- مشوره کسای ره که ده باره مارها موافمن که چطور آنرا محفوظ دور که نین جستجو که نین. ده Department of Environment, Land, Water and Planning ده شماره ۱۸۶ ۱۳۶ بلدی نام های نزدیکترین مارگیر های رسمی یا اجازه والا ده تماس شونین.

## اگه توسط مارگزیده شوده باشین:

- پوست یا جلد جای ره که گزیده شوده نشونین.
- هنوز هم آرام باشین و کومک طبی ره زودتر با زنگ زدن ده شماره سه تا صفر 0 (000) ده دست بیارین.
- اگه سیده همی وخت ده شفاخانه رفته نموتنن، از کومک های اولیه کار گیرین- درازبکشین یا بنشینین که جای گزیده شوده پائین از قلب خودنوخو باشن. جای مارگزیده ره قنجه یگو تکه ستره و پاک خشک یا بنداز بسته که نین و، اگه ممکن باشه همان جای جسم (دست یا پاه) ره تخته نازک چوب نه مانین.
- اگه ممکن باشه وخت مارگزیده گی ره نوشته که نین و وختیکه از بنداز کار گرفته شوده.
- جراحی ورگ بندی، جای گزیده ره بلدی کشیدن زهر شق که دن یا چوش که دن زهر از جای زخم تطبیق نشونه.

## جولا یا عنكبوت ها

### اگه شمو توسط جولا یا عنكبوت پُشت سرخ گزیده شوده باشین:

- جای مبتلا شوده را خوب شستو و درد ره توسط بسته های یخ یا آب سرد تسکین و آرام که نین.
- فشار آوردن بلدی جای نیش های عنكبوت پُشت سرخ توصیه نمی گردد و اکثراً درد ره بدتر موسازه.
- ده سراغ کومک عاجل طبی شوین.

### بلدی نیش های عنكبوت:

- جای نیش زده ره قنجه صابون و آب بشوین.
- بسته یخ ره اگه جای نیش دردناک باشه تطبیق شونه.
- بلدی زیاتری نیش زدن های عنكبوت، کومک های اولیه دیگه ضرور نیه.
- اگه اعراض یا علایم رُشد که نه یا مقاومت شونه ده داکتر تان تماس بگیرین.

## جونده ها ره دلسرد بسازین

- جونده ها (مئل موش و موش صحرايي) امراض ره انتقال میدن و اذیت کننده موباشن
- خوراکه و اشیای دیگه ره میتانه پناه گاه بلدی جونده ها فراهم موکه نه دور سازین.
- ظرف ها و دیگه اسباب پُخت و پز ره فوری بعد از استعمال بشویند.
- از شر کثافات و ریخت و پرچه هر چه زود که ممکن باشه خوره خلاص و اووره ده کثافت دانی /ریش بِن سردار پورته که نین قبل از ای که جمع و دور انداخته شونن. تلک یا طعمه ره ده جای خشک بگذارین ده مطابقت قنجه ره نمود نوشته یا لیبل و از دست رسی بچه ها و حیوانات دور باشه.

## از پشه جلوگیری شونه

- ده ویکتوریا، بعضی از پشه ها امراض ره انتقال میدن مثل ویروس دریای راس Ross یا ویروس جنگل بارمه Barmah ، که میتانه ده انسان های از راه پشه منتقل شونه.
- باران و سیل میتاندل ده زیات شدن تعداد پشل ها پیش قدم شونن زیرا کل آب کم موشنل و حوض ها شکل میگیره.

### چیزهای که بلدی جلوگیری از نیش زدن پشه استه انجام شونه:

- پتلون های دراز، جراب و پیراهن های آستین دراز ده تن که نین، و دوا های دفع کننده حشره که حاوی N, N-diethyl-m-toluamide (DEET) یا pircaridin باشه بالای جلد تطبیق شونه.
- رهنمای کل ده لیبل یا بالای دوا دفع کننده نوشته شوده ره رعایت که نین.
- مواظب اطفال خوردسال و ختیکل دوا دفع کننده ره استعمال مو که نین باشین. از قسمت های دست اطفال که ده چشم ها یا دهن ده تماس موشنن جلوگیری شونه.

### کومک ده کنترل نفوس پشه ها ده دور وبر خانه خودخو:

- اگه عملی باشه هر رقم آب که ده بیرون ده ظرف ها مثل گلدان ها، قطی های بیکاره، تیر ها یا سطل ها ایستاده استه خشک شونه.
- آب خوردنی حیوانات اهلی خوره منظمأ بدل که نین.

## مگس ها

- مگس ها امراض ره انتقال میدن و اذیت مکنن.
- اگه خوراکه باب و کثافات زیات شونه، ای یک زمینه تکثیر و چوچه دادن مگس ها موشنه.
- پس مانده های خوراک را هر چه زودتر که ممکن استه پاک که نین اووره ده کثافت دانی سردار یا بِن قبل از ای که جمع و دور انداخته شونن پورته که نین.

## بلدی مالومات زیات

اگہ شمو توسط یگو مار گزیده شوده باشین توجه عاجل طبی ره از طریق زنگ زدن ده شماره سه صفر (000) بگیرین.

اگہ شمو گزیده شوده باشین یا جراحی توسط یک حیوان یا حشره برداشته باشین مشوره داکتر را جستجو که نین.

بخش مالومات ده باره مارگیرهای مسلکی جواز دار ده Department of Environment, Land, Water and Planning مرکز مالومات مراجعین ده شماره ۱۸۶ ۱۳۶ ده تماس شوئین.

بلدی مالومات ده مورد نیش زدن و گزیدن های عنکبوت/جولا گک ها و پشه ها ده Better Health Channel ده [www.betterhealth.vic.gov.au](http://www.betterhealth.vic.gov.au) مراجعه گردد.